

Response Hymn

回應

Living Hope 今生所盼

July 27, 2025

By: Phil Wickham

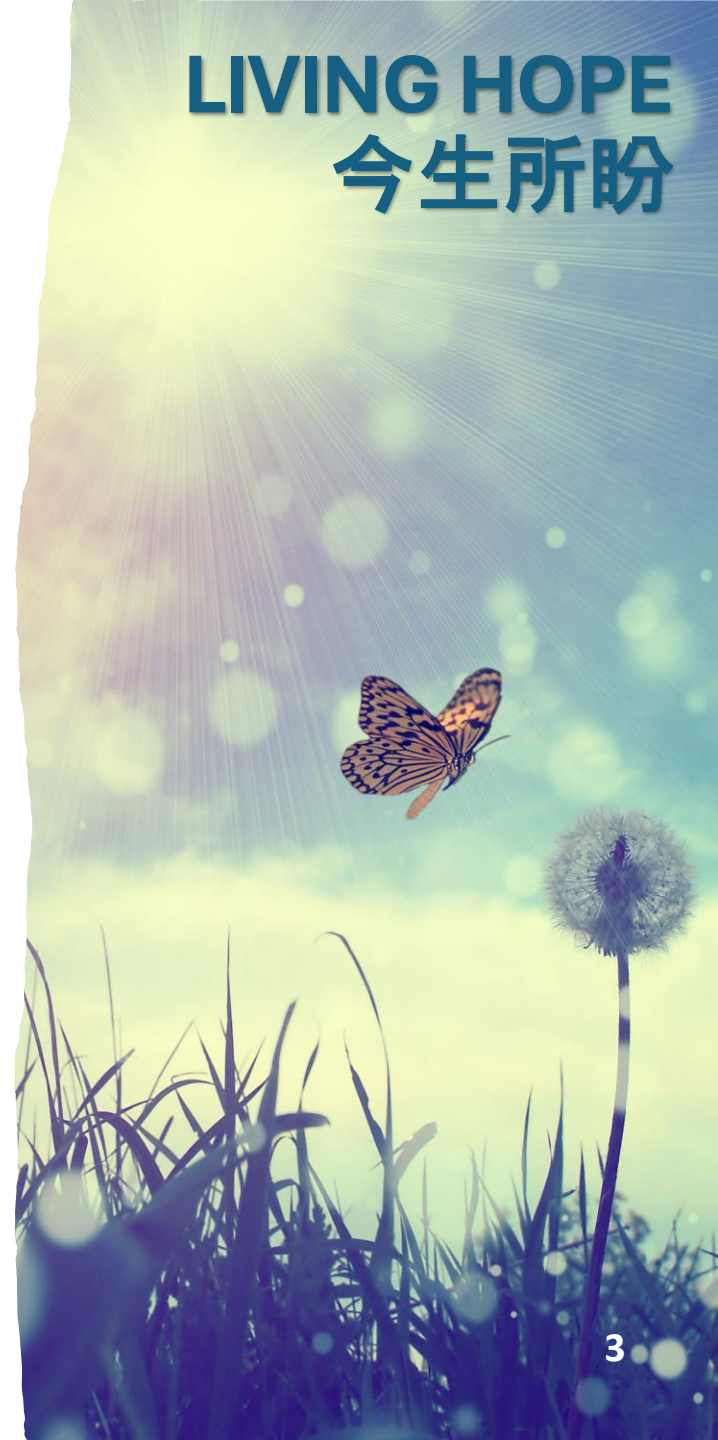
Translated by: Alex, Yim, Janet Fong, Kay Kat

CCLI: 7106807



慨嘆那深淵 與祢的阻隔
如面對高山 放棄前行
絕望那一刻 我仰天呼喊
高呼主阿 漆黑太冷

How great the chasm that lay between us
How high the mountain I could not climb
In desperation I turned to heaven
And spoke Your name into the night



然後那漆黑 給這愛破劃
驅走我裏面的昏黑
這救恩充足 那最終得勝
基督我今生所盼

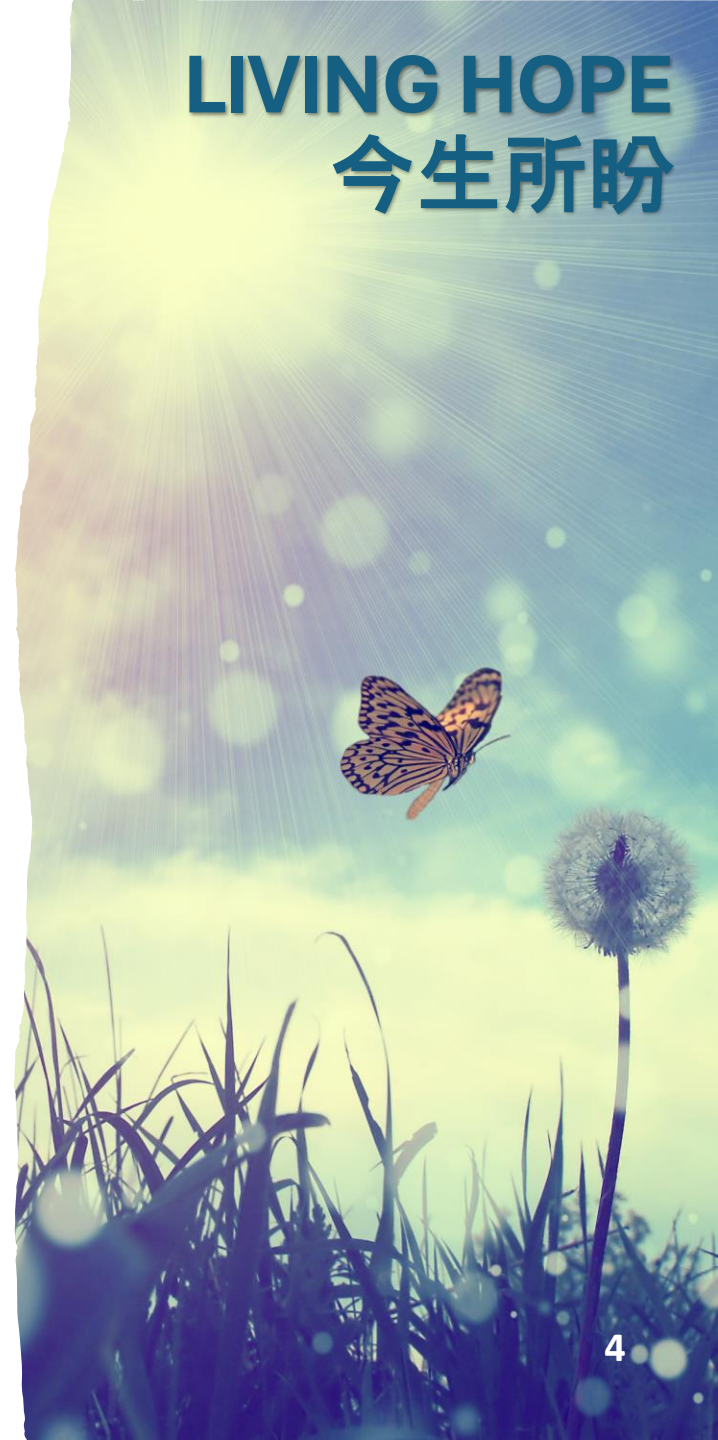
Then through the darkness

Your loving kindness

Tore through the shadows of my soul

The work is finished the end is written

Jesus Christ my living hope



**Who could imagine
So great a mercy?
What heart could fathom
such boundless grace?
The God of ages
Stepped down from glory
To wear my sin
And bear my shame**

讚歎這恩典 憐憫多深厚 無盡愛傾出
怎測得透 這最高主宰 罪擔竟披上
竟捨尊貴 穿起羞愧

LIVING HOPE
今生所盼



The cross has spoken

I am forgiven

The King of kings

calls me His own

Beautiful Savior I'm Yours forever

Jesus Christ my living hope

懸十架的祂 傾寬恕赦罪

稱呼我永屬於祂

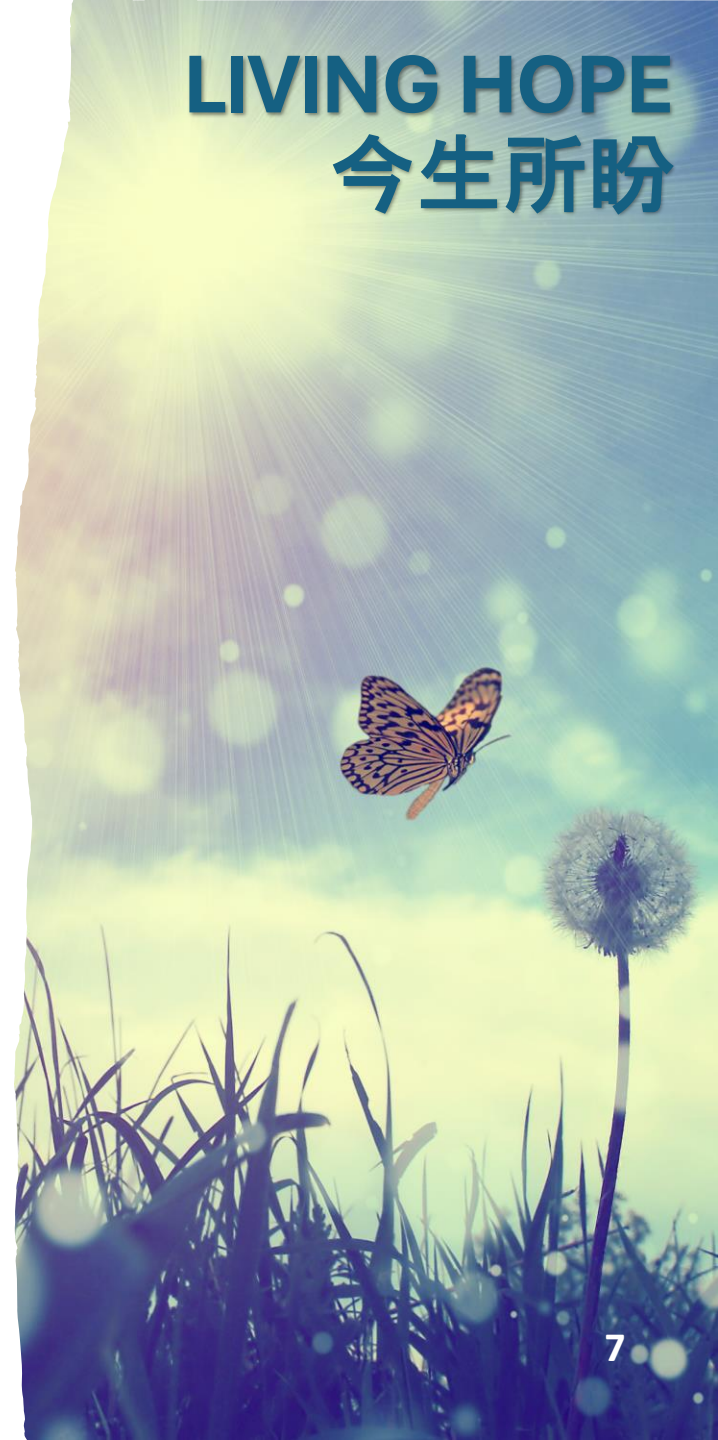
我最好的主 我永歸於祢

基督我今生所盼

LIVING HOPE
今生所盼



哈利路亞
神配受極大讚美
哈利路亞
除去捆綁頌讚祢
Hallelujah!
Praise the One who set me free
Hallelujah!
Death has lost its grip on me



死的捆鎖離了我
祢這救恩釋放我
祢是我 我永活冀盼

You have broken every chain
There's salvation in Your name
Jesus Christ my living hope



Hallelujah!

Praise the One who set me free

Hallelujah!

Death has lost its grip on me

You have broken every chain

There's salvation in Your name

Jesus Christ my living hope

哈利路亞 神配受極大讚美

哈利路亞 除去捆綁頌讚祢

死的捆鎖離了我 祢這救恩釋放我

祢是我 我永活冀盼

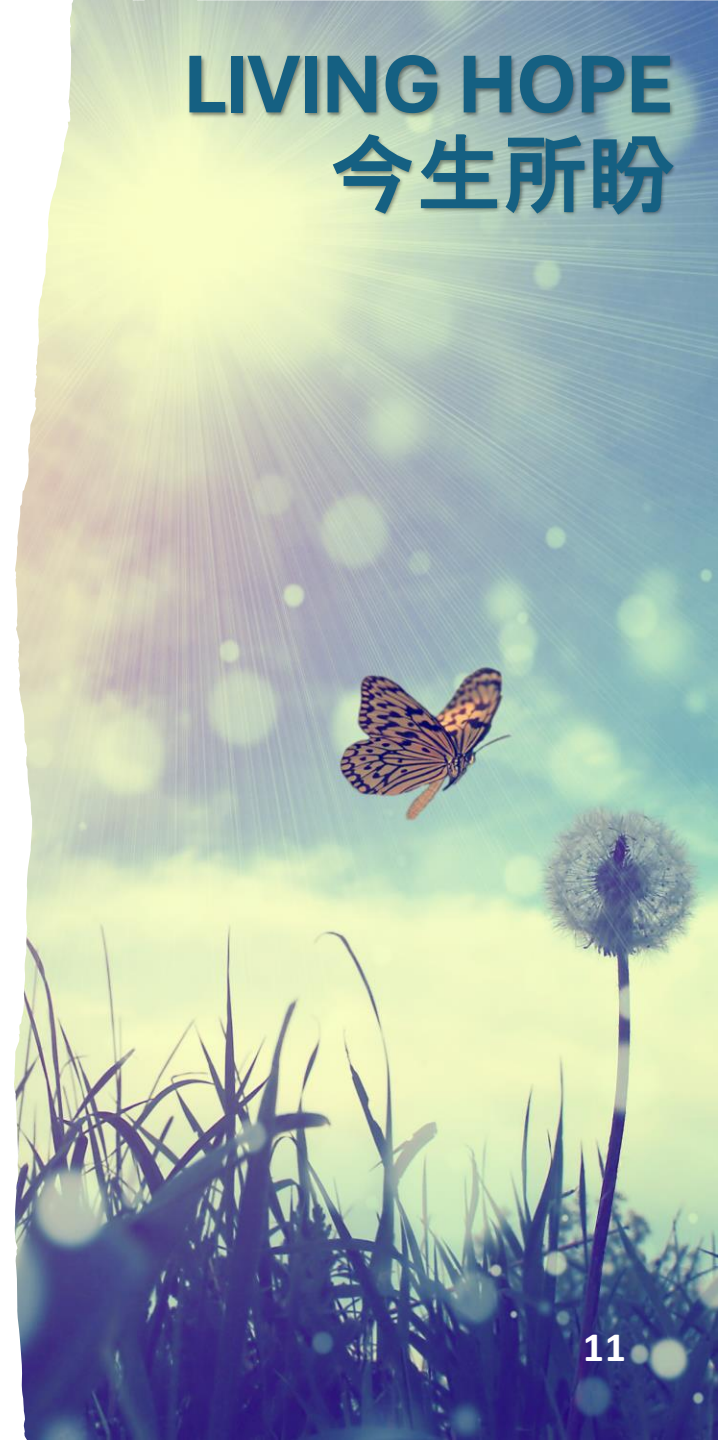
LIVING HOPE
今生所盼



**How often do we encounter storms in life?
Or are you currently in the midst of storms?
I would like to invite you to close your eyes
And recall how the Lord Jesus
calmed down your previous storms
Or how you want the Lord to calm down
the huge waves you are facing
Open up to the Lord, tell Him your thoughts
Let Him touch you
through His own calmness in the storms
and give you peace and hope!**

那破曉清早
要兌現應許
墳墓裏走出
甦醒身軀

Then came the morning
That sealed the promise
Your buried body began to breathe



破碎了寂靜
獅吼的宣稱
死不可以再
等於終結

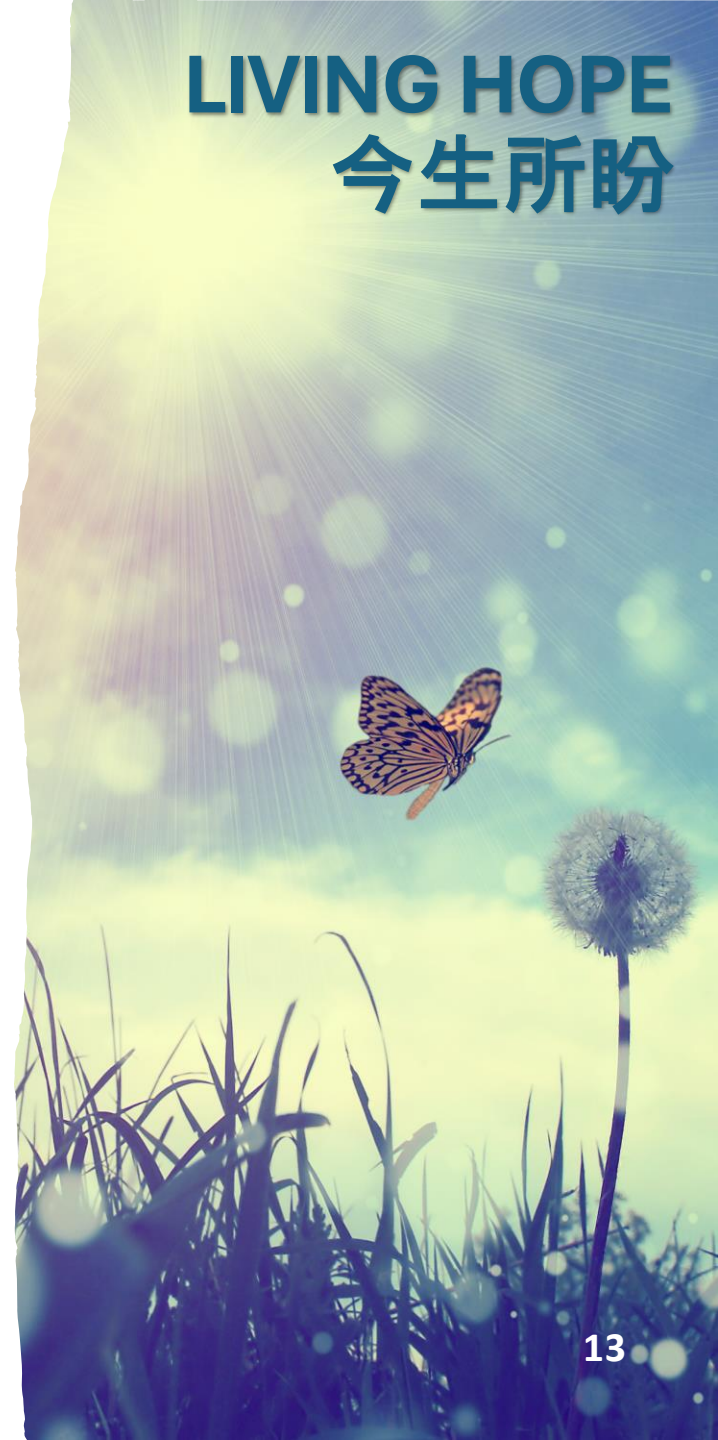
**Out of the silence the Roaring Lion
Declared, “The grave
has no claim on Me”**

LIVING HOPE
今生所盼



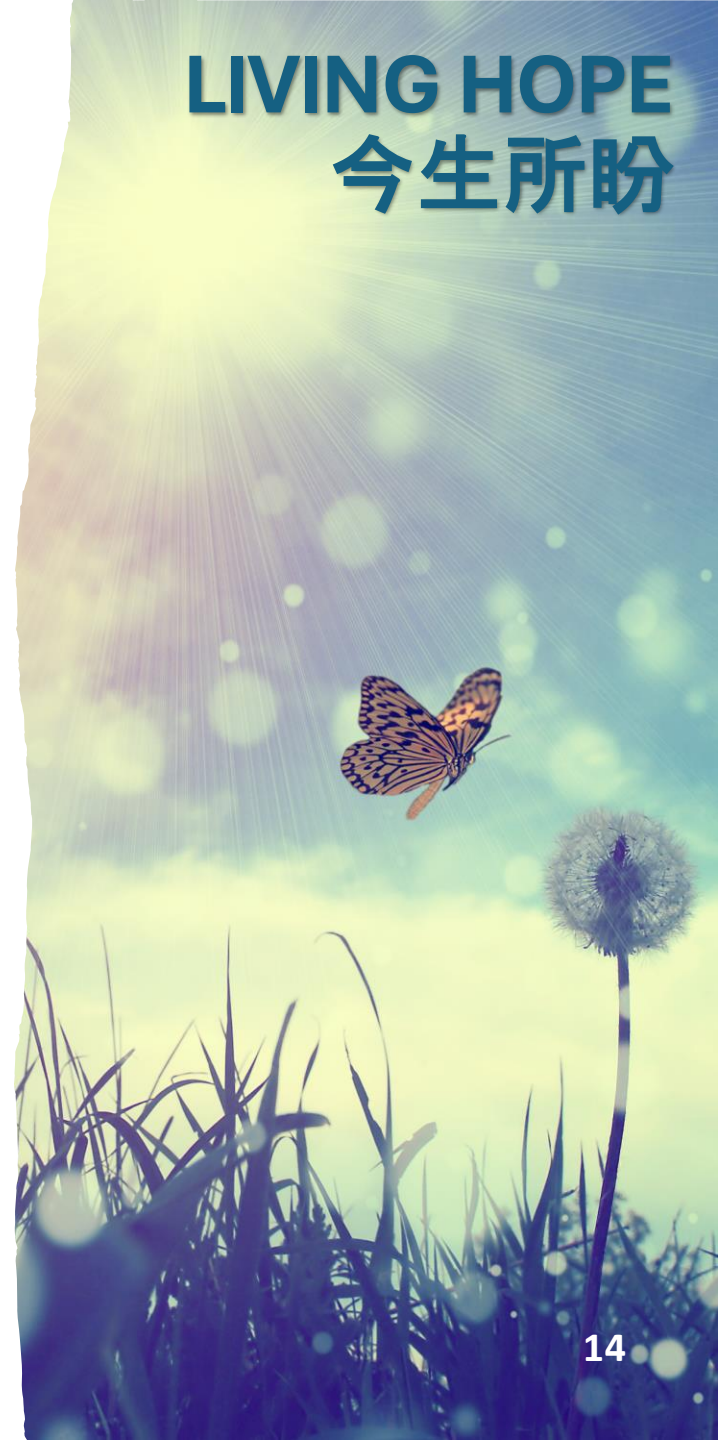
那破曉清早
要兌現應許
墳墓裏走出
甦醒身軀

Then came the morning
That sealed the promise
Your buried body began to breathe



破碎了寂靜
獅吼的宣稱
死不可以再
等於終結
已被祢變彰顯得勝

Out of the silence the Roaring Lion
Declared, "The grave has no claim on Me"
Jesus Yours is the victory!



Hallelujah!

Praise the One who set me free

Hallelujah!

Death has lost its grip on me

You have broken every chain

There's salvation in Your name

Jesus Christ my living hope

哈利路亞 神配受極大讚美

哈利路亞 除去捆綁頌讚祢

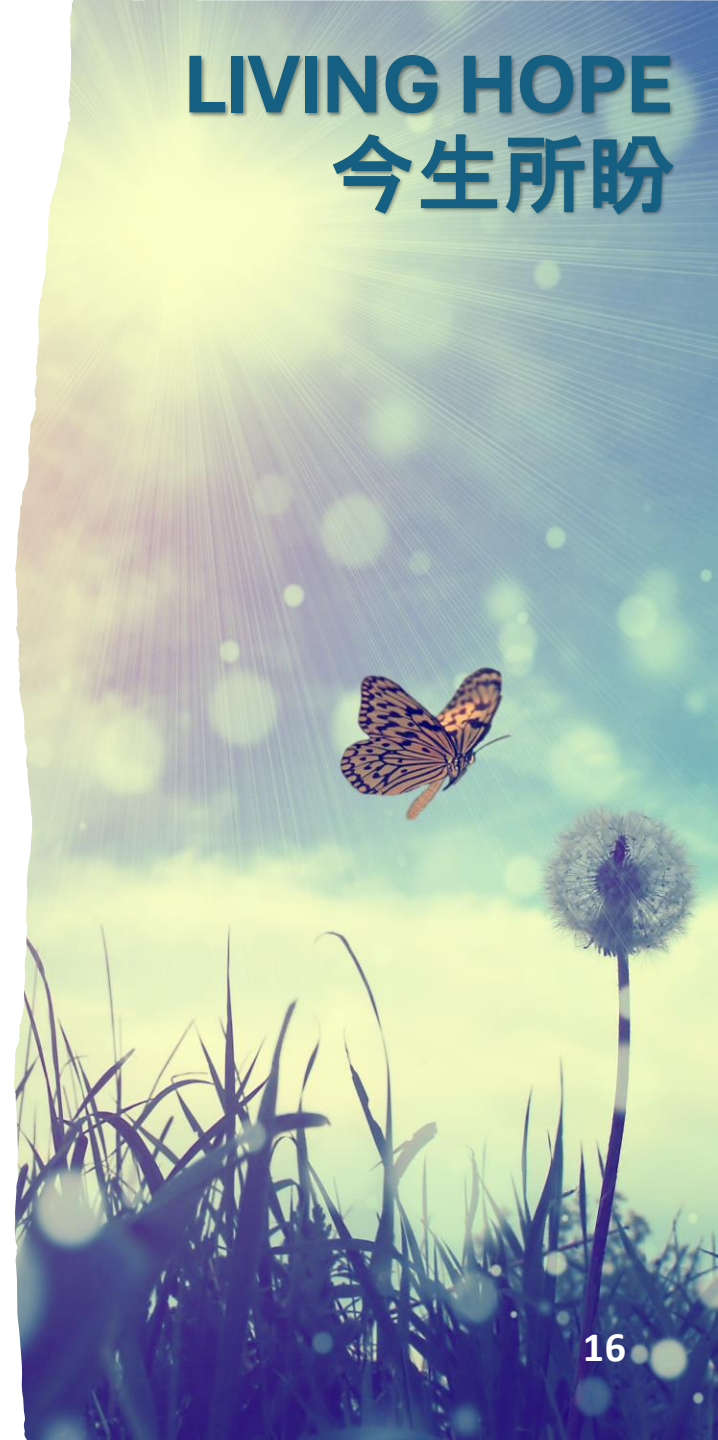
死的捆鎖離了我 祢這救恩釋放我

祢是我 我永活冀盼

LIVING HOPE
今生所盼



哈利路亞
神配受極大讚美
哈利路亞
除去捆綁頌讚祢
Hallelujah!
Praise the One who set me free
Hallelujah!
Death has lost its grip on me



死的捆鎖離了我
祢這救恩釋放我
祢是我 我永活冀盼

You have broken every chain
There's salvation in Your name
Jesus Christ my living hope



LIVING HOPE
今生所盼

祢是我
我永活冀盼
高呼 主阿
今生所盼

Jesus Christ my living hope
Lord, You are my living hope

